

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 25 (1887)  
**Heft:** 31

**Artikel:** Ao binocle  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-189900>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

si fier et qui s'y est tant monté **le cou ; le treizième prix !** pensez donc ! et là, j'aurais mon verre pour trinquer et je n'aurais que l'embarras du choix : La Côte, Lavaux Yvorne, Mâcon, bière, etc., tandis qu'ici, je dois me contenter d'**eau de mare**. Oui, ma foi, c'est capotisant ; mais c'est ma faute : un enfant **au berceau** s'en serait mieux tiré que moi ; aussi me voilà berné au tout fin, car j'ai une **guigne à rendre furieux** ; mais bah ! tant pis ! gaiment je suis parti, c'est déjà quelque chose, espérons que cela finira de même. »

Quand l'aube commença à poindre, il se remit en route, **mais lentement**, car il fallait trouver son chemin. Bientôt il finit par s'orienter et ne désespéra pas de passer une belle journée. Cette aventure de la nuit fut cependant pour lui un **gros char grin** ; mais que faire ! il fallait en prendre son parti ; et ce qui le consolait un brin, c'est que, si dans la cabane il n'avait pas eu tout à **gogo**, les cordons de sa bourse n'avaient pas eu besoin de se délier.

Enfin, arrivé près de l'emplacement de la fête, il s'arrête sous un **arbre, nettoie** tant bien que mal ses vêtements qu'il avait salis en marchant dans l'herbe mouillée, les terres détrempées et en traversant maints ruisseaux sans **pont** et se glisse en tapinois parmi ses camarades qu'il reconnaît à leurs chapeaux de jonc en forme d'espèces d'**entonnoirs** ou de pains de sucre, et chacun est ébaubi ou pour mieux dire ahuri de revoir Bois-sec dans un état si pitueux, car le pauvre garçon, sale, en désordre, avait un mal de tête affreux et en souffrait autant qu'un vigneron qui a la **molle en drugeant** sa vigne par un soleil de 40 degrés.

Là finirent les déboires de Bois-sec, qui se remit peu à peu et qui continua la fête avec son entrain ordinaire.

C. C. D.

### DISCOURS

*prononcé à l'Abbaye militaire de B... en 18..., par le roi de la fête précédente. — Cette société célèbre sa fête tous les quatre ans.*

Amis et chers camarades,

Ma royaute finit aujourd'hui ; il est de mon devoir, en déposant le lourd fardeau des honneurs qui y sont attachés, de rendre compte de mon administration à mes fidèles sujets et de leur faire part de quelques réflexions qui sont le fruit de quatre années d'expérience.

Je ne vous dis pas « adieu », mais « au revoir », car j'espère que, grâce à mon adresse, je monterai encore une fois sur le trône.

Bien que mon règne n'ait pas été long, il a été brillant et fécond en événements de toute nature, trop longs à énumérer. Je me contenterai de dire que les finances, bien qu'elles n'aient pas énormément prospéré, sont dans un meilleur état qu'avant mon arrivée au pouvoir. Chacun de mes ministres, membres du conseil, a fait son devoir.

Le ministre des affaires étrangères nous a procuré quelques beaux prix venus de contrées lointaines.

Le ministre de la guerre, qui a ménagé la poudre et le plomb pendant quatre ans, nous a amplement dédommagé en organisant notre grand tir, destiné à stimuler notre adresse et à maintenir nos instincts guerriers.

Le ministre des travaux publics a fait construire cette belle cantine, ce vaste *rond de danse*, et présidé aux nombreuses décos qui ornent notre capitale.

Le ministre des finances nous a fait payer en une seule fois les contributions directes et indirectes.

Le ministre des vivres et liquides nous offre en ce moment un banquet qui ne le cède en rien à ceux qui l'ont précédé, grâce au concours empressé de M. V., fournisseur de sa majesté.

Enfin le ministre de l'instruction publique a composé mon discours.

Si tous les rois, mes cousins, avaient gouverné et gouvernaient encore comme je l'ai fait, on verrait la paix régner sur la terre, les peuples heureux, les finances prospères.

En attendant cet heureux état, je bois à la santé des peuples, à l'avenir de notre cher pays. Je bois aussi à la prospérité de notre chère société.

Vive la société des *Amis réunis de la Côte* !

Pour copie conforme

M. D.

### Lo vegnolan que drudzè trâo

— Vo miettè trâo dè fémé à votra vegne, pére Batiste, vo z'allâ la férè crévâ ; ka dè trâo volliâ la férè rapportâ, cein ne vâo pas dourâ grand temps !

— Yâmo mi, repond lo vilhio Batiste, que le crévâi ein rapporteint què mè ein atteindeint.

### Ao binocle.

Dou lulus djuïvont âi cartès po on demi litre, et fasont on binocle. Cé que tegnâi la griye po marquâ sur l'ardoise, sè marquè dix poeints dè trâo, espret.

— Diéro tè marquè-tou ? lâi fâ l'autro, qu'avâi comptâ, cein n'est pas justo !

— Eh ! estiusa-mè, mè trompâvo, se fe état dè derè lo frouillon.

— N'est pas veré ! n'est pas tè que te trompâvè, l'est bo et bin mè !

*La Nature* indique le procédé suivant pour s'orienter avec une montre : Vous tournez le dos au soleil, puis vous prenez votre montre et placez la petite aiguille dans le sens de l'ombre produite par votre corps. Vous imaginez alors une ligne partant du centre du cadran de la montre et passant par midi. La bissectrice de l'angle formé par cette dernière ligne et la petite aiguille donne le nord. C'est un procédé mathématique.

*Procédé pour blanchir et repolir les pipes en écume.* — Pulvérisez de la pierre ponce que vous tamiserez ensuite à l'aide d'une mousseline. Faites deux parts de la poussière obtenue, mouillez la première part et, à l'aide